

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre de son usage prévu, tel qu'il est décrit dans ce manuel. N'utilisez pas des accessoires non recommandés par Andis.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon (ou la fiche) est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez l'appareil à un Centre de réparation Andis pour examen et réparation.
- Éloignez le cordon d'alimentation des surfaces à températures élevées. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.
- Ne masquez jamais les évents de l'appareil ni placez l'appareil sur une surface molle comme un lit ou sofa où les évents pourraient être masqués. Maintenez les évents libres de peluches, cheveux...
- N'utilisez jamais l'appareil pendant le sommeil.
- Ne faites jamais tomber un objet quelconque sur les ouvertures ni introduisez-y quoi que ce soit.
- N'utilisez pas l'appareil en plein air ne le faites pas fonctionner si un produit en aérosol (atomiseur) ou un masque à oxygène est utilisé à proximité.
- N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Inspectez périodiquement l'appareil pour vérifier la solidité de son support mural.
- N'orientez pas l'air chaud vers les yeux ni vers des parties sensibles du corps.
- La température des accessoires peut être très élevée lors de l'utilisation de l'appareil. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface quelconque lorsqu'il est en marche.
- Gardez les cheveux à l'écart des évents lors de l'utilisation de l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil sur un convertisseur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est destiné à l'usage domestique.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Pour fixer le sèche-cheveux à un mur, consultez les instructions détaillées énoncées dans la brochure fournie. Une fois le sèche-cheveux solidement fixé au mur, branchez sa fiche à une prise de courant (120 V) proche de l'appareil. Inspectez périodiquement l'appareil pour vérifier la solidité de son support mural.

MODE D'EMPLOI

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre). Pour des raisons de sécurité, la fiche n'entre que d'une seule façon dans une prise polarisée. Inversez la fiche si elle n'entre pas complètement dans la prise. Si la fiche n'entre toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise convenable. Ne modifiez ce dispositif de sécurité d'aucune façon. Si le sèche-cheveux cesse de fonctionner, appuyez sur la touche de réarmement de la fiche de l'ALCI. Si l'appareil ne se remet pas en marche, les protecteurs thermiques intégrés peuvent avoir fonctionné. Laissez l'appareil refroidir. S'il ne fonctionne toujours pas, renvoyez-le pour entretien.

Mise sous tension

Retirez le sèche-cheveux de son berceau de montage mural.

Mettez le commutateur à MARCHE (position 1 ou 2).

Réglages de la chaleur

Commutateur à trois positions

Position n^o 1 - faible débit d'air

Position ARRÊT

Position n^o 2 - fort débit d'air

AVERTISSEMENT : Prenez des précautions aux réglages à température élevée.

Mise hors tension

Il y a deux manières de mettre l'appareil hors tension :

- En remplaçant le sèche-cheveux sur son berceau de montage mural. L'appareil s'arrête automatiquement.

- En mettant le commutateur intégré à la poignée du sèche-cheveux à ARRÊT, puis en remplaçant l'appareil sur sonberceau de montage mural.

Fonctionnement du sèche-cheveux Andis à protection contre les décharges électriques

Ce sèche-cheveux Andis est équipé d'un dispositif de sécurité, le COUPE-CIRCUIT ANTI-DÉCHARGES ÉLECTRIQUES (ALCI). Ce mécanisme arrête l'appareil (le rend inutilisable) dans des conditions anormales, comme en cas de chute ou d'immersion dans l'eau. Si l'appareil devient inutilisable, envoyez-le à l'un des centres de réparation agréé Andis pour examen et réparation. La fiche du dispositif de protection contre les décharges élec-triques (ALCI) est équipée d'une touche d'essai et d'une touche de réarme-ment, dont les instructions d'utilisation figurent ci-après.

ESSAI AVANT CHAQUE UTILISATION

- Branchez la fiche du dispositif de protection contre les décharges électriques (ALCI) à une prise de 110-120 V (courant électrique domestique de tension ordinaire). Ne la branchez à aucune prise de courant d'une autre tension.
- Avant d'essayer de mettre le sèche-cheveux sous tension, procédez à l'es sai suivant : Appuyez sur la touche d'essai, la touche de réarmement doit saillir. Cela confirme que la fiche de sécurité fonctionne correctement.
- Puis appuyez sur la touche de réarmement ; votre sèche-cheveux à dis positif de protection contre les décharges électriques enfichable sera util isable et vous pourrez actionner le commutateur d'alimentation pour une utilisation normale du sèche-cheveux.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, envoyez-le à l'un des centres de réparation agréé Andis pour examen et réparation, ou mettez-le au rebut.

VEILLEUSE D'ÉCLAIRAGE NOCTURNE (Modèle HD-5L seulement)

- Économe d'énergie, la veilleuse émet une lumière douce.
- La veilleuse a normalement une durée de vie égale à celle du sèche-cheveux.
- La veilleuse n'est pas remplaçable.

Le modèle HD-5 est équipé d'un filtre à air amovible

Le filtre se désenclenche et s'enclenche. Pour le nettoyer, après l'avoir déposé du sèche-cheveux, brossez légèrement l'excès de peluches et de cheveux à l'aide d'une petite brosse humidifiée avec une solution de nettoy-age douce. Rincez le filtre et séchez-le complètement avec un chiffon doux avant de le réenclencher à sa place.

Séchage des cheveux

Avec une serviette, éliminez l'excès d'eau de votre chevelure, afin d'en réduire le temps de séchage. Démêlez vos cheveux. Divisez vos cheveux en touffes et séchez-les l'une après l'autre. Choisissez le réglage de température et de débit d'air le plus commode pour obtenir les meilleurs résultats. La chaleur fait gonfler la chevelure et lui donne du corps et de l'épaisseur. Le style de votre coiffure dépend de la manière dont vous relevez et séchez vos cheveux et en orientez les pointes par rapport à votre cuir chevelu.

CONSEILS D'ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Cet appareil ne requiert aucun entretien, nettoyage ou graissage particulier. Ne confiez l'entretien de l'ap-pareil qu'à l'un des centres de réparation Andis agréés. Éloignez le cordon d'alimentation des surfaces à températures élevées. Déroulez le cordon avant de l'utiliser. Après vous être servi du sèche-cheveux, replacez-le sur son support mural.

Nettoyage

- Débranchez le sèche-cheveux avant de le nettoyer.
- Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil avec une éponge ou un chif fon doux imbibé d'un nettoyant doux en solution aqueuse. N'utilisez pas de nettoyants, de détersifs ou de solvants corrosifs.
- Séchez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- Nettoyez le tamis avec un aspirateur.

Manufacturer's 12 Month Limited Warranty <p>Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for one year from purchase date. All implied warranties are also limited to one year. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace or repair the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase and \$6.50 to cover cost of handling, to any Authorized Andis Repair Station or to: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 or in Canada, please call 800-335-4093 for an Authorized Andis Repair Station. Attach a letter describing the nature of the problem. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.</p>

Garantía limitada del fabricante de 12 meses <p>Andis garantiza al comprador original que este producto no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas también están limitadas a un año. Si este producto Andis no logra operar correctamente bajo las condiciones de uso normal en el hogar dentro del período de garantía debido a defectos en la mano de obra o a los materiales, Andis reemplazará o reparará la unidad sin costo alguno al consumidor por piezas de repuesto y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto por correo asegurado o por U. P. S., con evidencia de compra y \$6.50 para cubrir el costo del manejo a cualquier Estación de Reparación Autorizada de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 o en Canadá, llame al 800-335-4093 para conocer la dirección de una Estación de Reparación Autorizada de Andis. Adjunte una carta que describa la naturaleza del problema. Andis no será responsable por el costo de reparaciones o alteraciones hechas por cualquier otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuenciales de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.</p>

Garantie limitée du fabricant - 12 mois <p>Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. La durée de toute garantie implicite se limite aussi à un an. Si, pendant la période de garantie, ce produit Andis ne fonctionne pas correctement sous des conditions d'utilisation domestique normales, par suite d'un défaut de fabrication ou de matériau, Andis remplacera ou réparera l'appareil sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Le produit défectueux doit être envoyé par colis postal assuré ou par UPS, accompagné d'une preuve d'achat et de 6,50 \$ pour couvrir la manutention, à un centre de réparation agréé par Andis, ou à : Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI, USA 53177 ; au Canada, appeler le 800-335-4093 pour obtenir les coordonnées d'un centre de réparation Andis agréé. Joindre à l'envoi une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne remboursera pas le coût des réparations ou modifications effectuées par toute autre personne, agence ou société. Andis n'est responsable ni des dommages indirects ou accessoires, quelle qu'en soit la nature, ni de l'utilisation d'accessoires non autorisés. Certains États n'autorisant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.</p>
--

ANDIS AUTHORIZED REPAIR STATIONS

RYAN'S SHARPENING 1805 E. McDowell Rd., Phoenix, AZ 85006-0352

PROFESSIONAL PRODUCTS & MORE 5250 Murphy Canyon Rd. #120, San Diego, CA 92123

GROOM-IT INDUSTRIES 3305 Glendale Blvd., Los Angeles, CA 90039

APPLIANCE SALES & SERV. 840 Folsom St., San Francisco, CA 94107

THE SHAVER SHOP 17516 Hawthorne Blvd., Torrance, CA 90504

GROOM STAR 2222 Academy Place, Colorado Springs, CO 80909

MILBERN'S 2434 N. Federal Hwy., Lighthouse Point, FL 33064

S-O SERVICE 7227 Coral Way, Miami, FL 33155

C.J.'S GROOMING TOOLS 3241 Shallowford Rd., Atlanta, GA 30341

K.A. VOGEL & SONS, INC. 2215 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60647

AUTHORIZED SERVICE CO. 1644 W. Ogden Ave., Downers Grove, IL 60515

MIDWEST GROOMING SUPPLY 28686 West NW Hwy., Lake Barrington IL 60010

LAVILLE SERVICE & SUPPLY 419 West Ewing Ave., South Bend, IN 46613

SMALL APPLIANCE REPAIR 2636 Jefferson Highway, Jefferson, LA 70121

HEMPS 13407 Graceham Rd, Thurmont MD 21788

WATERS APPLIANCE SERVICE 216 E. Diamond Ave., Gaithersburg, MD 20877

BO-JO CLIPPER SERVICE 615 Summer St., Lynn, MA 01905

SHAVER & TIME WORLD 27326 Grand River Rd., Redford, MI 48240

SUPERIOR APPLIANCE SERV. 1050 Scribner N.W., Grand Rapids, MI 49504

SHARPWRIGHT, INC., 1625 County Hwy. 10NE, Spring Lake Park MN 55432

MISSISSIPPI GRINDING WORKS, 336 Meadowbrook Road, Jackson MS 39206

HUFF'S WHOLESALE DISTRIBUTOR Hwy. 6, POB 139, Knox City, MO 63446

PURTLE BARBER SUPPLY CO., 5628 Gravois Ave., St. Louis, MO 63116

MYER'S ELECTRIC 7342 Farnam, Omaha, NE 68114

THE SHARP SHOP 5712 W. Charleston Blvd., Las Vegas, NV 89146

CROSS BAY APPLIANCE & SERVICE INC. 158-34 Cross Bay Blvd., Howard Beach NY 11414

LONG ISLAND CUTLERY 170-10 Jamaica Ave., Jamaica, NY 11432

NORWOOD BARBER SUPPLY 16249 Eury Rd., Norwood, NC 28128

DIX BARBER SUPPLY CO. 3960 E. Main St., Columbus, OH 43213

APPLIANCE & SHAVER SERVICE 3142 Markway Rd., Toledo, OH 43606

BURROUGH'S ELEC. CLIPPER CTR. 3925 State St., Salem, OR 97301

M. SCHNEIDER & SONS 5046 N. 5th St., Philadelphia, PA 19120

MYERS MANSFIELD RD #3 Box 316, Ford City, PA 16226

APPLIANCE SALES & SERVICE 2608 Main St., Columbia, SC 29201

SHARP'N BY DON 5373 Blackman Rd., Murfreesboro, TN 37129

EXCALIBUR GROOMING SUPPLY 5004 F.M. 2920, Suite A, Spring, TX 77388

REID'S APPLIANCE SERVICE 906 Georgia, Amarillo, TX 79102

ALL TYPE SALES & SERVICE 2835 Irving Blvd, Dallas, TX 75207

FORT WORTH SHAVER & APPLIANCE 1900 Montgomery St., Fort Worth, TX 76107

WATER'S APPLIANCE SERVICE 8371 W. Main St., Marshall, VA 20116

ANDIS COMPANY 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177

IN CANADA

EDDIE'S SHARPENING 202 Wallasey St., Winnipeg, Manitoba, Canada R3J 3C1

J. TARNOW CO. 1258 Caledonia Rd., Toronto, Ontario, Canada M6A 2X5

PRO-CLIPS 35 Crawford, Campbellville, Ontario, Canada LOP 1B0

PRO-CARE SALES & SERVICE 6985 Rang De La Pointe, Du Jour, St. Hyacinthe, Quebec, Canada J2R 1A6

A.P. REPAIRATION 86, Blvd. Des Entreprises, Local 104C, Boisbriand, Québec Canada J7G 2T3

COUPE POILS ENR.6985 Rang De La Pointe, Du Jour St. Hyacinthe Canada J2R 1A6

HOMETECH SMALL APPLIANCE 866 Victoria Ave. E. (N. Serv. Rd.), Regina, Sask, Canada S4N 0P2

PERSONAL EDGE 500 Rexdale Blvd., Etobicoke, Ontario M9W 6K5

CENTRE DU RASOIR 10200 Côte de Liesse, Lachine, Québec, Canada H8T 1A3

R & R SHARPENING 10734 - 178th St., Edmonton, Alberta, Canada T5S 1J3

SASCO SMALL APPLIANCE 10546 115 St., Edmond, Alberta, Canada T5H 3K6

SHAVER CENTER 218 Yonge St., PO Box 1027 Toronto, Ontario, Canada, M5B 2H6

HUDSON SALES AGENCY INC. 103 - 7311 Vantage Way, Delta, B.C. Canada V4G 1C9

GROOMERS REPAIR & SHARPENING 1304 Commissioners Rd W., London, Ontario Canada N6K 1E1

QUALITY SHARPENING 392 Whitney Ave., Hamilton, Ontario, Canada L8S 2H4

H. CHALUT CO. LTD. 2172 Labelle Blvd., St. Jerome, Quebec, Canada J7Y 1T3

DEBOER TOOL 68 Healey Rd. Unit 9, Bolton ON Canada L7E 5A4

andis®

HangUp®

Wall Mounted Hair Dryers



Model HD-5L



Use and Care Booklet by Andis

Folleto Andis de uso y cuidados

Guide d'utilisation et d'entretien Andis

Congratulations—you just went First Class when you bought this

Andis appliance. Careful workmanship and quality design have been hallmarks of Andis products since 1922.

¡Enhorabuena! Al comprar este aparato Andis ha adquirido un producto de primera clase. La mano de obra y el diseño de calidad han sido distintivos de los productos Andis desde 1922.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de première classe fabriqué par Andis. La qualité de fabrication et de conception est l'apanage des produits Andis depuis la fondation de la société en 1922.

Use and Care Booklet by Andis

Congratulations-you just went First Class when you bought this Andis appliance. Careful workmanship and quality design have been hallmarks of Andis products since 1922.

IMPORTANT-KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using.
KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off. To reduce the risk of death by electric shock:

- Do not install unit where it can fall into a tub or sink. Always return hand unit to wall unit after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

WARNING: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc.
- Never use while sleeping.
- Never drop or insert any object into any openings.
- Do not use outdoors, or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- Periodically inspect the wall unit for secure mounting.
- Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
- Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
- Do not place appliance on any surface while it is operating.
- While using the appliance keep your hair away from the air inlets.
- Do not operate with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended for household use.

MOUNTING INSTRUCTIONS

To mount hair dryer on wall see enclosed pamphlet for detailed instructions. After hair dryer has been securely mounted on the wall, insert plug into an electrical outlet (120V) close to where dryer has been mounted. This appli-ance should be inspected occasionally to ensure secure mounting.

OPERATING INSTRUCTIONS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, the plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact

a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. If this unit shuts itself off, first press the reset button on the ALCI plug. If it still does not run, the thermal protectors that are built into this dryer may have operated. If the unit still does not run after being allowed to cool, return the unit for servicing.

Power on

Remove hair dryer from wall mount cradle. Move switch to “ON” position (position 1 or 2).

Heat selections

Three Position Switch

Switch position #1 - low air setting

Switch position OFF

Switch position #2 - high air setting

WARNING: Care should be used in high heat settings.

Power off

Unit may be turned off two ways:

- Return dryer to wall-mount cradle. Dryer will shut off automatically.
- Turn switch on dryer handle to “Off” position, then return dryer to wall-mount cradle.

How your Andis Dryer with Shock Protection Works

This Andis hair dryer has been manufactured with an APPLIANCE LEAKAGE CIRCUIT INTERRUPTER (ALCI). This mechanism will shut the dryer off (making it inoperable) under abnormal conditions, such as falling or being immersed in water. If this appliance becomes inoperable, return it to an Andis Authorized Service Station for examination and repair. The ALCI Shock Protection Plug is equipped with a test and a reset button. Below are instructions on their use.

TEST BEFORE EACH USE

- Plug the ALCI Shock Protection Plug into a 110-120 volt electrical outlet (ordinary household current). Do not attempt to use any other electrical outlet.
- Before attempting to switch the dryer on, perform the following test: Press the test button, the reset button should pop up. This confirms that the safety plug is working properly.
- Now press the reset button and your dryer with the Shock Protection Plug will be operable and the power switch of your dryer may be turned on for normal use.
- If this appliance does not operate in the proper functioning condition, it should be either returned to an Andis Authorized Service Station for examination and repair, or discarded.

NIGHT LIGHT FEATURES (Model HD-5L only)

- Night light emits soft, energy efficient glow.
- Light should last the life of the dryer.
- Features a non-replaceable light assembly.

Removable Air Screen

Screen snaps off and on.To clean air screen after being removed from the dryer, take a small brush and mild cleaning solution and lightly brush away excess lint and hair. Rinse and dry with a soft cloth. Be sure that the air screen is completely dry before returning it to the dryer. Snap back into place.

How to Blow Dry

Towel-pat wet hair to remove excess water and to shorten drying time; untangle hair. Part hair into sections; blow dry hair section by section. Choose a setting that is most comfortable and that gives best results. Heat molds and puffs up hair to give it body and fullness. The way you lift and dry damp hair at the scalp and turn the ends will deter- mine the direction of the hair.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance does not require special maintenance, cleaning or lubrica- tion. Service only through authorized Andis repair stations.

Keep the cord away from heated surfaces. Untwist cord before use. After use, return dryer to wall unit.

Cleaning

- The hair dryer must be unplugged before it is cleaned.
- Clean the external surfaces of the hair dryer with a sponge or a soft rag moistened with a mild soap and water solution. Do not use harsh cleaners,

detergents or solvents.

- Dry the hair dryer thoroughly before use.
- Clean the screen with a vacuum cleaner.

Español

Folleto Andis de uso y cuidados

¡Enhorabuena! Al comprar este aparato Andis ha adquirido un pro- ducto de primera clase. La mano de obra y el diseño de calidad han sido distintivos de los productos Andis desde 1922.

IMPORTANTE-CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Siempre que use cualquier aparato eléctrico, especialmente en pres- encia de niños, cumpla con las precauciones básicas de seguridad, como las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

NO LO ACERQUE AL AGUA.

PELIGRO - Como es el caso con todos los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas tienen corriente incluido cuando el interruptor de encendido está en la posición de apagado. Para reducir el peligro de muerte por descargas eléctricas:

- No instale la unidad donde pudiera caer a una bañera o un lava manos. Después de usar la secadora, siempre vuelva a colocarla en la unidad de pared.
- No use el aparato mientras se esté bañando.
- No coloque ni guarde el aparato donde éste pueda caer dentro de una bañera o un lavamanos.
- No ponga el aparato ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- Si algún aparato eléctrico llegara a caer en agua, desconéctelo de inmediato. ¡No meta la mano al agua para tratar de sacarlo!

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, electrocución, o lesiones, o para evitar un incendio:

- Tenga la máxima precaución cuando use este aparato eléctrico con o cerca de niños o inválidos.
- Use este aparato eléctrico solamente con el propósito para el que está destinado y como se describe en este folleto. No use accesorios que no sean los recomendados por la compañía Andis.
- Nunca use este aparato si la clavija de conexión o el cable están dañados. Si el aparato no funciona correctamente, o si se ha caído, dañado, o si ha estado sumergido en agua, devuélvalo a un Centro de reparación autorizado Andis para que sea revisado y reparado.
- Mantenga el cable alejado de cualquier superficie caliente. No enrolle el cable en el aparato.
- Nunca bloquee las ranuras de aire del aparato ni lo coloque sobre una superficie suave, como cama o sofá, donde las ranuras de aire puedan quedar bloqueadas. No permita que las ranuras de aire se tapen con pelusa, cabello, etc.
- Nunca use este aparato mientras duerma.
- Nunca lo deje caer ni inserte objeto alguno dentro de las ranuras.
- No use este aparato al aire libre, ni lo haga funcionar en donde se estén usando productos en aerosol, o donde se esté adminis trando oxígeno.
- No conecte este aparato por medio de un cable de extensión.
- Revise periódicamente que la unidad de pared esté bien instalada.
- No enfoque el aire caliente directamente hacia los ojos ni hacia otras partes del cuerpo que sean sensibles al calor.
- Los accesorios podrían calentarse mientras se usa el aparato. Déjelos enfriar antes de tocarlos.
- No coloque el aparato en ninguna superficie mientras esté fun cionando.

14. En ningún momento permita que el cabello entre a las ranuras de entrada de aire.

15. No use el aparato con un transformador de voltaje.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este aparato está diseñado para uso doméstico.

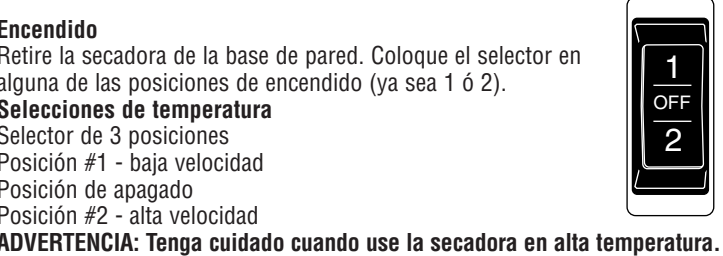
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Para instalar la secadora de cabello en la pared, consulte las instrucciones detalladas en el folleto adjunto. Una vez que la secadora haya quedado instalada con firmeza en la pared, conéctela en un tomacorriente de pared (120V) cerca a donde haya instalado la secadora. Es necesario revisar oca- sionalmente que este aparato esté bien fijo a la pared.

INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato eléctrico tiene una clavija de conexión polarizada (una de las patillas de conexión es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, la clavija se puede conectar en una sola posición en un tomacorriente de pared polarizado. Si la clavija no entra completamente dentro del tomacorri- ente de pared, invierta la posición de la clavija. Si aún así no entra, llame a un electricista para que instale un tomacorriente de pared apropiado. No intente desactivar esta característica de seguridad.

Si el aparato llegara a apagarse por sí solo, oprima el botón de restaurar que está en la clavija de conexión ALCI. Si incluso así no prende, es posible que se hayan activado los protectores térmicos. Si el aparato no prende después de dejarlo enfriar, devuélvalo para que sea reparado.



Encendido

Retire la secadora de la base de pared. Coloque el selector en alguna de las posiciones de encendido (ya sea 1 ó 2).
Selecciones de temperatura
Selector de 3 posiciones
Posición #1 - baja velocidad
Posición de apagado
Posición #2 - alta velocidad

ADVERTENCIA: Tenga cuidado cuando use la secadora en alta temperatura.

Apagado

La unidad se puede apagar de 2 formas:

- Vuelva a colocar la secadora en la base en la pared. La secadora debe apagarse en forma automática.
- Coloque el selector del mango de la secadora en la posición de apagado, luego colóquela en la base en la pared.

Funcionamiento de la secadora Andis con protección contra descargas eléctricas

Esta secadora de cabello Andis está equipadaa con un dispositivo de seguri- dad con INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE FUGA PARA APARATOS ELÉCTRICOS “ALCI”. Este mecanismo apaga la secadora (dejándola fuera de servicio) bajo ciertas condiciones, tales como al caerse o sumergirse en el agua. Si el aparato deja de funcionar, devuélvalo a un centro de reparación autorizado Andis para que sea revisado y reparado. La clavija “ALCI” con protección contra descargas tiene dos botones, uno para prueba (“test”) y otro para restaurar (“reset”). A continuación se encuentran las indicaciones para su uso.

HAGA ESTA PRUEBA ANTES DE USAR EL APARATO

- Conecte la clavija “ALCI” con protección contra descargas en un toma corriente de 110-120 voltios (corriente residencial ordinaria). No trate de conectarla en ningún otro tipo de tomacorriente.
- Antes de intentar encender la secadora, haga la siguiente prueba: Oprima el botón de prueba (“test”) y el botón de restaurar (“reset”) debe saltar. Esto confirma que la clavija de conexión de seguridad está funcionando bien.
- Ahora oprima el botón de restaurar (“reset”) y la secadora con la clavija con protección contra descargas debe quedar en condiciones de fun cionar. Ahora puede encender la secadora para usarla de forma normal.
- Si este aparato no funciona de forma adecuada, devuélvalo a un centro de reparación autorizado Andis para que sea revisado y reparado, o desechado.

LAMPARILLA DE NOCHE INTEGRADA (sólo modelo HD-5L)

- La lamparilla de noche emite una luz suave, con gasto mínimo de energía.
- La bombilla de la lamparilla debe durar lo mismo que la secadora.
- La bombilla de la lamparilla no se puede cambiar.

La unidad HD-5 tiene un filtro de aire retirable

El filtro de aire se instala y retira a presión. Para limpiar el filtro de aire tras retirarlo de la secadora, utilice un pequeño cepillo y una solución de limpieza suave y páselo ligeramente por las pelusas y cabello acumulados. Enjuague y seque el filtro con un paño suave. Asegúrese de que el filtro de aire esté totalmente seco antes de volver a instalarlo a presión en la secadora.

Cómo secarse el cabello

Seque el cabello con una toalla para quitar el exceso de agua y para reducir el tiempo de secado.

Desenrede el cabello.

Divida el cabello en secciones; séquelo por secciones. Seleccione la combinación de temperatura y velocidad que sea más cómoda y que le produzca los mejores resultados. El calor da forma y cuerpo al cabello. La forma en que usted levante y seque el cabello cerca del cuero cabelludo y la forma en que dirija las puntas determinan el estilo de peinado.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

No es necesario dar ningún tipo de mantenimiento, limpieza, o lubricación especiales a este aparato. Sólo mande revisarlo a uno de los centros de reparación autorizados Andis.

No deje que el cable se acerque a superficies calientes.

Destuerza el cable antes de usar la secadora. Después de usarla, colóquela de nuevo en su lugar.

Limpieza

- Desconecte la secadora de pelo antes de limpiarla.
- Limpie la superficie externa de la secadora con una esponja o paño suave humedecido con una solución ligera de agua y jabón. No use detergentes ni solventes fuertes.
- Seque la secadora completamente antes de volver a usarla.
- Limpie la rejilla con una aspiradora.

French

Guide d'utilisation et d'entretien Andis

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de première classe fabriqué par Andis. La qualité de fabrication et de conception est l'apanage des pro- duits Andis depuis la fondation de la société en 1922.

IMPORTANT : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

PRECAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, en particulier à proximité d'en- fants, observez toujours les précautions d'usage élémentaires, notamment :

Lisez toutes les instructions avant usage.

N'APPROCHEZ PAS L'APPAREIL DE L'EAU.

DANGER : Comme c'est le cas pour la plupart des appareils élec- triques, les composants électriques sont sous tension même lorsque le bouton de marche/arrêt est sur arrêt. Pour minimiser les risques graves, voire mortels, de commotion électrique :

- Ne placez pas l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans la baignoire ou le lavabo. Après avoir utilisé le sèche-cheveux replacez-le toujours sur son support mural.
- N'utilisez pas l'appareil dans la baignoire.
- Ne placez ni rangez l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans la baignoire ou le lavabo.
- Ne mettez pas et ne faites pas tomber l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de rattraper un appareil qui tombe dans l'eau.

AVERTISSEMENT : Pour minimiser les risques de brûlures, d'in- cendie, d'électrocution ou de blessures à des tierces personnes :

- Une stricte supervision est nécessaire si cet appareil est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou d'invalides.

